



N - A E R U S     A  
-                    N - A E R U S  
A                    N - A E R U S  
E                    A     U  
R                    E     S  
U     N - A E R U S  
S     -             U  
N - A E R U S  
E

**10ª CONFERENCIA N-AERUS  
LLAMADO A PARTICIPACIÓN  
Inglés / Español / Francés**

Nos complace anunciar el llamado a participar en la décima conferencia N-AERUS titulada: “Retos de la ciudad abierta en África, Asia, Latinoamérica y el Medio Oriente: espacios compartidos dentro y fuera de sus límites urbanos”

La conferencia se llevará a cabo entre el 1º y 3º de Octubre de 2009. La institución organizadora y patrocinante de la conferencia es el Instituto de Estudios de Vivienda y Desarrollo Urbano (IHS –Institute for Housing and Urban Development Studies) de la Universidad de Erasmus en Rotterdam.

N-AERUS es una asociación de investigadores europeos en red que se ocupa de asuntos relacionados a la urbanización en países en vías de desarrollo. La organización está dirigida a explorar temas fundamentales de la urbanización contemporánea en el contexto internacional; a mediar entre investigación, planificación y política; y a establecer un diálogo con socios institucionales para desarrollar políticas urbanas de avanzada. La red fue establecida más de 15 años atrás y funciona como una plataforma abierta para centenares de investigadores en Europa y resto del mundo.

<http://www.n-aerus.net>

IHS es un instituto internacional perteneciente a la Escuela de Economía y la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Erasmus en Roterdam, Holanda. El instituto está enfocado hacia la gestión del desarrollo urbano y opera a escala global ofreciendo postgrados, entrenamiento, servicios de consultoría e investigación aplicada. IHS obtuvo recientemente el galardón de honor de UN-HABITAT ([2007 UN-HABITAT Scroll of Honour Award](#)) como centro rector de excelencia y conocimiento a escala global gracias a sus programas de entrenamiento de alta calidad en temas relacionados a la vivienda, gestión urbana, y gestión y planificación urbana ambiental. En 2008 IHS celebró su 50 aniversario. <http://www.ihs.nl/>

---

## **“Los Retos de la Ciudad Abierta en África, Asia, Latinoamérica y el Medio Oriente: espacios compartidos dentro y fuera de sus límites urbanos”**

“La apertura de la ciudad está relacionada a la porosidad y permeabilidad de sus espacios urbanos, ya que inclusive las comunidades cerradas (*gated communities*) son tanto espacio abierto como cerrado, así como lo son también los ghettos. Los individuos están constantemente moviéndose dentro, a través y fuera de espacios urbanos, y sin embargo no todo individuo es libre (o no puede, o no desea) trasladarse o comunicarse con todos los lugares de la ciudad” (Traducción libre tomada de Pile, Brook et al., 1999)

La conferencia tiene como intención principal el proveer una plataforma para la discusión de uno de los aspectos que definen el proceso urbano contemporáneo. Dicha discusión está dirigida a explorar los diversos significados que se derivan de la noción de la ciudad abierta (*the open city*). Una de las premisas que supone este foro es que las ciudades contemporáneas de África, Asia, Latinoamérica y el Medio Oriente están siendo afectadas por procesos duales de integración y exclusión espacial, social, cultural, económica y política. Dichos procesos coadyuvan a darle forma al territorio de la ciudad desde la perspectiva de su apertura en si misma, es decir, dentro de los límites urbanos que la definen, así como también en relación al espacio que la circunda y más allá, es decir, fuera de sus límites urbanos. Se presupone también que existe un complejo grado de apertura determinado por procesos de globalización por un lado y la necesidad de mantener valores e identidades locales por el otro. Este grado de apertura se entiende como una noción relativa que depende de circunstancias contextuales y específicas, las cuales a su vez están desvinculadas de prejuicios y preconcepciones. Por ejemplo, la segregación socio-espacial no es siempre, o necesariamente, una condición negativa, y en caso de serlo, no siempre se refiere a los sectores marginales y pobres de la ciudad.

En resumen, cuando hablamos de ciudades abiertas hacemos una distinción entre su apertura interna, desde un punto de vista social, espacial y político (ciudades socialmente segregadas versus ciudades integradas) y ciudades abiertas al exterior (ciudades inclusivas o exclusivas).

Los participantes están invitados a contribuir con artículos científicos que cuestionen las diferentes teorías relacionadas al entendimiento que actualmente se tiene sobre los conceptos de inclusión y exclusión, segregación e integración, así como también a explorar modelos alternativos capaces de explicar la aproximación dialéctica y contextual que se deriva de los temas aquí expuestos. Esta temática deberá ser explorada en el contexto urbano africano, asiático, latinoamericano y del Medio Oriente, con la finalidad de aprender de las diferentes experiencias que se tienen de estas realidades. Las contribuciones de los participantes pueden enfocarse en el entendimiento de sistemas urbanos abiertos y/o cerrados en si mismos o en relación al espacio que los circunda y más allá. Todas las nociones posibles de apertura o cerramiento dentro y fuera del contexto urbano así como sus diversas interrelaciones pueden ser objeto de análisis en los artículos propuestos. Se recomienda altamente la utilización de estudios de caso así como también contribuir con artículos que avancen el pensamiento teórico.

### **Temas de la conferencia**

Los artículos de la conferencia deberán relacionarse a cualquiera de los tópicos considerados relevantes dentro de la discusión propuesta anteriormente, considerando también uno o varios de los siguientes aspectos:

- Problemática y práctica
- Planificación y política
- Estrategias, métodos y herramientas
- Impacto de la investigación científica en la planificación y política urbana

Los temas a discutir pueden ser enmarcados dentro de uno de los siguientes temas principales:

### **1. La ciudad abierta en sí misma (dentro de los límites de la ciudad)**

Artículos escritos bajo este tema pueden analizar la ciudad abierta o cerrada, dentro de sus fronteras urbanas

### **2. La ciudad abierta más allá (fuera de los límites de la ciudad)**

Artículos escritos bajo este tema pueden analizar la ciudad abierta o cerrada en relación a contextos globales, regionales o nacionales.

### **Fechas importantes de envío de propuestas y artículos finales:**

- 1 de Junio 2009: fecha límite de envío de resúmenes de artículos (propuestas)
- 26 de Junio 2009: notificación de propuestas seleccionadas
- 1 de Septiembre 2009: fecha límite de entrega de artículos finales

Los resúmenes deberán contener un máximo de 300 palabras y ser enviados en formato .rtf o .doc. a la siguiente dirección de e-mail: [calls@n-aerus.net](mailto:calls@n-aerus.net). Por favor visite nuestra página Web <http://www.n-aerus.net> para más información acerca de la conferencia.

### **Los resúmenes de los artículos (propuestas) deben incluir:**

1. Título del artículo
2. Cinco palabras clave
3. Explicar la relevancia del artículo
4. Definir los objetivos perseguidos, herramientas y métodos de investigación utilizados y los resultados obtenidos
5. Proponer el contenido de la presentación oral en los ejes temáticos de la conferencia
6. Un documento aparte que deberá incluir los detalles de contacto del autor así como también una breve descripción del autor. Estos detalles no deben formar parte del resumen del artículo.

Los artículos serán seleccionados de manera anónima por un comité científico independiente compuesto por representantes de IHS y N-AERUS. Luego de la conferencia los mejores artículos serán seleccionados para su publicación.

### **Financiamiento**

Un número limitado de becas parciales será otorgado por IHS a aquellos artículos considerados como excelentes, con el objeto de apoyar investigadores y profesionales jóvenes provenientes de África, Asia, Latinoamérica y el Medio Oriente. Los candidatos

están llamados a expresar su deseo de obtener una beca en el documento aparte que describe los detalles del autor.

### **Hospedaje**

Opciones de estadía de bajo costo estarán disponibles para los participantes de la conferencia. Los detalles e información para aplicar y reservar dicho hospedaje serán provistos en la página Web <http://www.n-aerus.net>, así como también información complementaria sobre hospedaje con costo especial dentro de la ciudad de Rotterdam.

### **Costos**

La participación en la conferencia es gratuita, es decir, sin costo de inscripción. Sin embargo un pequeño cargo será cobrado a todos los participantes para cubrir gastos de documentación, almuerzos, café y té, y una excursión opcional.

### **Vínculo de N-AERUS con la 4ª Bienal Internacional de Arquitectura de Rotterdam:**

La Bienal Internacional de Arquitectura de Rotterdam es una bienal de investigación urbana fundada en 2001 con la convicción de que la arquitectura es un asunto de interés público. La Bienal promueve el entendimiento, pensamiento y debate público en referencia a la arquitectura y el diseño urbano, sus teorías, prácticas, y roles dentro de la sociedad actual. La cuarta edición de la Bienal será inaugurada el 24 de Septiembre de 2009, bajo el título: Ciudad Abierta: Diseñando la Coexistencia (*Open City: Designing Coexistence*) y la idea es explorar, documentar y diseñar estrategias para la coexistencia en las ciudades de hoy. A través del cuestionamiento de cómo los arquitectos y urbanistas pueden estimular formas concretas de coexistencia social, cultural y económica, la Bienal ofrece un programa completo y variado de exhibiciones, publicaciones, documentales y programas radiales, debates, clases magistrales, lecciones, talleres y conferencias tanto en Rotterdam como en Ámsterdam. Información actualizada sobre la 4ª Bienal Internacional de Arquitectura de Rotterdam estará disponible en las direcciones de Internet de N-AERUS e IHS durante la 10ª Conferencia de N-AERUS.

### **Representantes de IHS:**

Forbes Davidson, Marijk Huysman, Alonso Ayala, Anirban Pal y Maartje van Eerd

### **Grupo coordinador de N-AERUS:**

Peter Gotsch, Harry Smith y Eleni Kyrou